

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 37

**Rubrik:** Kindermund

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Senkrecht:

1 er (französisch); 2 Neuchâtel; 3 ... Khan, der Reiche; 4 Mädchennname (G...); 5 weniger als zwei; 6 Nilstauwerk bei ?; 7 Verbalform von «sein»; 8 Vorwort; 9 Lerne das Gedicht —; 10 Doppelvokal (Mund breit!); 11 Rufe ihn, wenn dir etwas weh tut; 12 von A ? Z; 13 köstliche Frucht; 14 Mädchennname (I...); 15 «Freund» in Paris; 16 «Ostschweiz. Tagblatt»; 17 Mädchennname, Koseform (L); 18 Tritte machen, schreiben; 19 Alpha...; 20 der Otto hat was verloren; 21 französisch = in; 22 arabischer Vorname (I.); 23 er ist ein Ig..... (weiß nix!); 24 ä, anders geschrieben; 25 größer als eine Oktave (neun!); 26 (von unten): etwas, das hundert (4. u. 5. Buchst. vertauscht); 27 Aussichtsberg (Innerschweiz); 28 hier; 29 Barbara (Mundartform), auch Puppe; 30 Abkürzung Unteroffizier; 31 Tristans Geliebte (ohne -e); 32 Abkürzung für selig; 33 1/2 Egon; 34 Landi.

### Waagrecht:

1 Teil eines Wortes; 2 + 4: Mädchennname, französisch (L-); 3 Artikel, Mehrzahl (? ?); 4 (siehe 2); 5 Heiliger, mit Pfeilen bespickt); 6 und 7: Damen (? ?); 8 der Schmied arbeitet dran; 9 «schönere Stube; 10 Fluß in Kärnten (mündet in die Donau); 11 die meisten Großfirmen sind eine ..; 12 wie 7 senkrecht (? ?); 13 avec (? ?); 14 Körper (? ?); 15 Glace (schweizerdeutsch); 16 Mädchennname (I-), auch mit —borg; 17 Bindewort; 18 französisch «wenn», italienisch jojo, wowoll; 19 französisch: Du; 20 die Inge hat den Kopf ab!; 21 der unsichtbare Teil (Geist) des Menschen; 22 King .... (Shakespeare); 23 adieu, deutsch geschrieben; 24 wie spricht man «Wil» aus? (au Lang—); 25 Mädchennname, klangvoll (O-); 26 (? ?); 27 ??; 28 Abkürzung für Julius; 29 schöner Monat; 30 mit P ein Tempel der Akropolis (h fehlt hier); 31 feierliches Loblied; 32 Mädchennname (N-) (Ibsen-Drama); 33 Mädchennname (R-); 34 freundlich gesinnt; 35 Abkürzung Straßenbahn; 36 noch nie dagewesen, oder erst seit kurzem.

### Jedes ....!

Jedes schlooft und ißt, wos will,  
gwöhnlid mueß es selber zale,  
s einte sitzt im Restaurant,  
s ander i de Kafihalle.

Jedes löscht de Torscht, wos mag,  
s eint im Ochse oder Schwane,  
s ander holt en frische Trank  
grad direkt vom Wasserhahne.

Jedes schaffet, was es cha,  
s einte lismet Strümpf und Socke,  
s ander loht mit Hochgenüß  
sich a d Schrybmaschine locke.

Jedes macht grad, wies em paßt,  
s einte rytet ufem Schimmel,  
s ander fahrt per Isebahn,  
mänge chunt au z Fueß in Himmel.

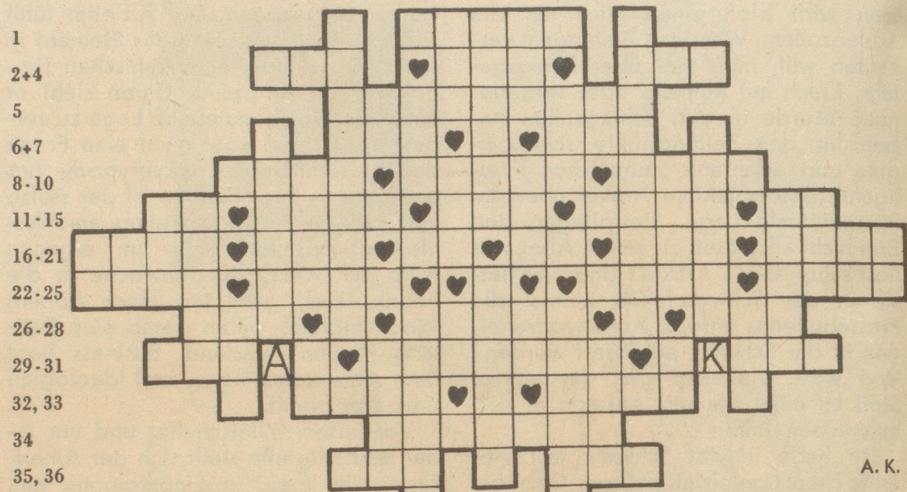
Jedes häf en Tugedglanz,  
jedes häf au sini Mängel,  
wer keis Hörnli vörleoot,  
ischt wohrhaftig grad en Engel.

Wenn i sonen Engel wär,  
fäti schnell em Herrgott schrybe,  
daß i möcht im Erdeland  
kei Minute länger blybe.

Peterli

### Kreuzworträtsel Nr. 37

1	2	3	4	5	6	7	9	10	12	14	17	19	22	24	26	27	29	30	31	32	33	34
							8		11	13	15	18	20	23	25							
																16	21					



A. K.

Kein Blatt vor den Mund er jemals nahm:  
der weise Erasmus von Rotterdam.  
Darüber herrscht unbedingte Klarheit:  
Von ihm erfährst Du die lautere Wahrheit.

Auflösung von Kreuzworträtsel Nr. 36: Zu  
Evas Zeiten wurde noch nicht gemostet!

Waagrecht: 1 Zu, 2 Ungarn, 3 Eb, 4 Loi,  
5 Salve, 6 Efeu, 7 Lt., 8 Beafe, 9 Reh, 10  
Adam, 11 ist, 12 Zeifen, 13 DC, 14 Tara, 15 mir,  
16 wurde, 17 Not, 18 Erna, 19 CH, 20 Ost,

21 Rn, 22 Vu, 23 nicht, 24 gemostet, 25 Esau,  
26 AG.

Senkrecht: 1 Er, 2 Fez, 3 Ehe, 4 Werg,  
5 Zulu, 6 Urne, 7 UNO, 8 At, 9 Rn, 10 Me,  
11 Gilde, 12 Davos, 13 Tante, 14 USA, 15 RS,  
16 Tu, 17 Knab, 18 Drohne, 19 Leica, 20 ITA,  
21 Evas, 22 noch, 23 Bett, 24 Most, 25 Kilt.

### Kindermund

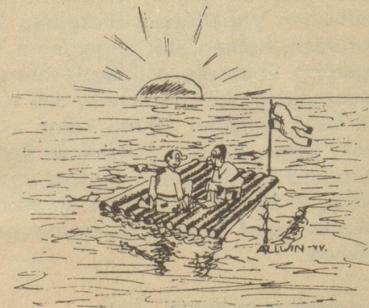
Meine Frau sagt zu unserem dreijährigen Elsbethli: «Jetz häschst du denn drei Woche lang kei Gschpähnli me, wenn 's Nochbers Kurtli i d'Ferie goht. Du söfftshalt haft no es Schwöschterli ha, gell, wölscht du eis?» Der Kleine schüttelt das Köpfchen und sagt: «I ha jo es Fähnli!» stg.

### Kleine Sachen, die Spaß machen

Zu wissen, wo man sich erkältet hat.

An der immer geringer werdenden Zahl der Blätter eines Redners zu merken, daß er nicht mehr lange reden wird.

Auf dem Bahnsteig seine Koffer vorbeifahren zu sehen. H. R.



«Können wir hier baden?»

Söndagsnisse Strix,

### Courths-Mahler

eine Schriftstellerin zu Anfang dieses Jahrhunderts, verfaßte zahlreiche Unterhaltungsromane, die in der adeligen, militärischen und Junkergesellschaft spielten. Später nannten sie Kurt Malörl. «Graf Egon von Donnerskeil und Hühnerwadell stand schon geraume Zeit hinter der schweren, damals seidenen Portiere, die die Türe verdeckte, und belauschte Esmeralda. Plötzlich trat er lauflos hervor. Sein Fuß versank fast bis zum Knöchel in dem herrlichen Teppich. Als die Liebenden Graf Egons hohe, breitschultrige Gestalt erblickten, erschraken sie heftig. Esmeralda warf sich zu Füßen des Vaters. Graf Egon machte aber eine abweisende Gebärde und rief: Jamais!, denn er sprach fliegend französisch...» Orientteppiche in Zürich von Vidal an der Bahnhofstraße.

